GORABIDE
ASOCIACIÓN VIZCAÍNA EN FAVOR DE LAS PERSONAS CON DISCAPACIDAD INTELECTUAL
ADIMEN EZINTASUNA DUTEN PERTSONEN ALDEKO BIZKAIKO ELKARTEA

boletín / aldizkaria
berriak

NOVIEMBRE DE 2010 | 2010EKO AZAROA
Nº 194 Zk.

Licenciado Poza nº 14, 2ª - 48011 Bilbao | Teléfono: 94 443 12 10 | Fax: 94 421 93 84 | gorabide@gorabide.com
autogestores-gorabide.blogspot.com | www.gorabide.com | tiempolibre-gorabide.blogspot.com

Los autogestores sensibilizan
Autogestoreak sentsibilizazioan
pg. 5 or.

Foro de calidad en Mallorca
Kalitate Foroa Mallorcan
pg. 6 or.

Reserva de plaza en Residencia Ola
Ola Egoitzan plaza erreserbatzea
pg. 7 or.

Apertura de una vivienda en Santurtzi

Conocemos el nuevo piso de Kabiezes con dos de sus residentes

Etxebizitza berria Santurtzin

Kabiezeseko pisu berria eta bertako egoiliar bi ezagutu ditugu

Evelio e Izaskun son dos de las cuatro personas que van a vivir de manera autónoma en el nuevo piso de Santurtzi, con el apoyo de profesionales de Gorabide.

Cuatro personas con discapacidad intelectual se independizan en el nuevo piso de Santurtzi

La nueva vivienda entra en funcionamiento el 2 de noviembre, y está ubicada en una zona que permite el uso de equipamientos comunitarios

LECTURA FÁCIL

Izaskun y Evelio van a vivir en el nuevo piso de Santurtzi, con otro compañero y otra compañera. Izaskun quiere aprender a cocinar y a Evelio le preocupa la plancha. Pero los dos están contentos porque pueden vivir en su nueva casa y ser independientes.

Desde el 2 de noviembre, Gorabide dispone de un nuevo servicio de vivienda, con la apertura de un piso en el barrio de Kabiezes, en Santurtzi, cedido por el ayuntamiento de esta localidad. Este equipamiento, de cuyo mantenimiento se ocupará la Diputación Foral de Bizkaia, va a permitir a cuatro personas con discapacidad intelectual, dos mujeres y dos hombres, vivir de manera autónoma, con el apoyo de profesionales de la asociación.

Dos semanas antes de que entraran a vivir, BERRIAK estuvo con dos de ellas, para que contasen cómo se sienten frente a esta nueva *aventura*. Izaskun, de 36 años, es trabajadora del taller Ranzari de Santurtzi y Evelio, de 37, carpintero en Zorroza.

Evelio se debate entre las ganas de independizarse y la incertidumbre por la nueva situación; *"a ver qué tal..."*, repite. Mientras, Izaskun está pletórica. Incluso bromea con su familia: *"Igual hoy no voy a dormir... ¡me quedo aquí!"*

Camino *"bien hecho"*

Ambos son de Santurtzi, y ya se conocían –también al otro compañero–, lo que puede favorecer la convivencia. Como recalca Izaskun, *"tenemos un camino hecho, y bien hecho"*. A la otra compañera, que viene de una residencia, *"la ayudaremos entre los tres"*, asegura.

Izaskun, sobre todo, quiere *"aprender a cocinar, hacer garbanzos, lentejas, tortilla de patata... poco a poco, con ayuda de los monitores"*. Y Evelio teme *"un poco"* las tareas de casa *"porque planchar y hacer la comida no sé muy bien; pero limpiar, hacer la cama y fregar, sí"*.

Pero los dos ven más ventajas que inconvenientes en su nueva situación. *"Tengo que hacer mi vida, ser independiente... Tener más libertad, por ejemplo, en hacer las compras, decidir lo que vamos a comer... ¡a ver si nos ponemos de acuerdo!"*, afirma Izaskun. A lo que Evelio añade: *"Va a estar bien vivir en este piso; va a ser diferente. Me apetece vivir con compañeros. Además, ya me han dicho varios amigos que les invite un día a tomar café"*.

Y con esas ganas, comienzan una nueva etapa en sus vidas.

Biak daude pozarren etxebizitza berriak eskainiko dizkien aukerekin.

Una preocupación importante es aprender a cocinar.

Adimen ezintasuna duten lau pertsona Santurtziko pisura bizimodu independientea egitera

Etxebizitza berria azaroaren 2an irekiko da, eta ekipamendu komunitarioak erabiltzeko aukera dago bertan

Azaroaren 2tik aurrera, Gorabidek beste etxebizitza bat du zerbitzua emateko, Kabiezes auzoan bertako Santurtziko udalaren laguntzarekin ireki den pisuari esker. Adimen ezintasuna duten lau pertsona, bi emakume eta bi gizon, biziko dira etxe horretan, elkarteko profesionaleen laguntzarekin. Bizkaiko Foru Aldundiak ekipamendu honen mantenuaz arduratzen da.

Bertan bizitzen hasi baino bi aste lehenago, BERRIAK haietako birekin egon zen, euren eskutik jakiteko zelan sentitzen ziren abentura berri horren aurrean. Izaskun, 36 urtekoa, Santurtziko Ranzari tailerreko langilea da eta Evelio, 37 urtekoa, arotzerian aritzen da Zorrotzan.

Eveliok, alde batetik, independizatzeko gogoa du; bestetik, ez daki egoera berriak zer ekarriko dion *"ea zelan..."* esaten du. Bitartean, Izaskun pozarren dago. Familiarekin txantxak egiten: *"Beharbada gaur ez naiz lo egitera joango... berton geratuko naiz!"*.

"Ondo egindako" bidea

Biak dira Santurtzikoak, eta ezagutzen zuten elkar –beste bizikidea ere bai–, horrela errazagoa da elkarbizitza. Izaskunek azpimarratzen duen bezala *"bidea eginda dugu, eta ondo eginda"*. Beste neskak, egoitza batetik datorrenak, *"hiruron laguntza izango du"*, esan du.

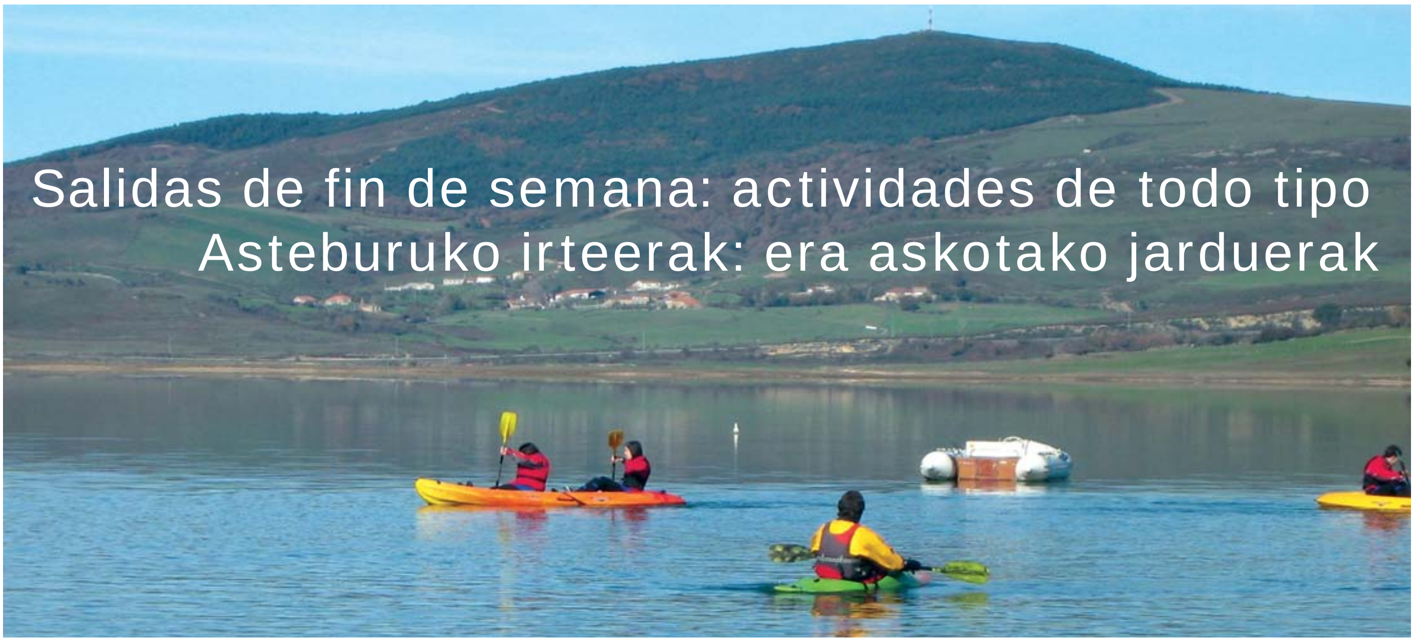
Izaskunek, batez ere, nahi du *"janaria prestatzen ikasi, garbantzuak egiten, dilistak, patata tortilla... apurka-apurka, monitoreen laguntzarekin"*. Eta Eveliok beldur *"apur bat"* die etxeko lanei, *"ez dakit ondo plantxatzen eta janaria prestatzen; baina, garbitzen, eta ohea eta harrikoa egiten, bai"*.

Baina biek uste dute abantailak oztopoak baino gehiago direla. *"Neure bizimodua egin behar dut, neure kontura bizi... Askatasun gehiago eduki, esaterako, erosketak egiteko, zer jango dugun erabakitzeko... Ea ados jartzen garen!"*, dio Izaskunek. Eveliok erantzuten dio: *"Pisu honetan ondo biziko gara; desberdina izango da. Beste batzuekin bizitzeko gogoa dut. Gainera, lagun batek baino gehiagok esan dit egunen batean kafea hartzera gonbidatzeko"*.

Horrelako gogoaz ekingo diote euren bizitzako aldi berriari.

IRAKURKETA ERRAZA

Izaskun eta Evelio Santurtziko pisu berrian biziko dira, beste neska eta mutil batekin. Izaskunek janaria prestatzen ikasi nahi du eta Evelioren kezka plantxa da. Baina biak daude pozik, etxe berrian bizi ahal izango direlako eta independienteak izan.



Salidas de fin de semana: actividades de todo tipo

Asteburuko irteerak: era askotako jarduerak

Las salidas de fin de semana forman parte de los programas del Servicio de Tiempo Libre de Gorabide. Entre los meses de noviembre y junio, grupos de unas diez personas usuarias y dos o tres monitoras o monitores salen el sábado por la mañana y regresan el domingo por la tarde, tras disfrutar de un fin de semana de convivencia y actividades. Generalmente, se alojan en albergues aunque, ocasionalmente, van a algún hotel.

Los destinos son variados: Lekeitio, Orduña, Zarautz, Hondarribia, Llanes, Laredo... Y las actividades pueden ser tranquilas, como pasear, conocer el entorno, ir de pintxos o al cine... o de más *acción*, como multiaventura, piragüismo, paseos en barco...

Nuevas *aventuras*

Este año, vamos a probar nuevas *aventuras*, como viajar en tren de vapor por la zona de Azpeitia-Lasao, o recorrer en barco las marismas de Santoña y la reserva de la biosfera de Urdaibai...

En este programa están apuntadas más de 200 personas usuarias, que van participando en la programación de salidas por edad y de manera rotativa. Por su parte, el equipo de voluntariado está formado por 20 personas.

Jornada de voluntariado de Iberdrola

El 6 de noviembre, se celebra el sexto Día del Voluntariado de Iberdrola, en el patio del Instituto Miguel de Unamuno de Bilbao, a partir de las diez de la mañana. Más de cien participantes, entre personas usuarias de Gorabide y personal de Iberdrola, jugarán a baloncesto, al futbolín, a la rana y a juegos de mesa, y pintarán, bailarán y cantarán en un karaoke. Al final, habrá entrega de premios y recuerdos, seguida de un aperitivo.

Iberdrolako boluntariotza eguna

Azaroaren 6an, seigarren Iberdrolako Boluntariotza Eguna izango da. Bilboko Miguel de Unamuno Institutuko patioan, goizeko hamarretatik aurrera. Gorabideko erabiltzaile eta Iberdrolako langileen artean, ehun parte hartzaile baino gehiago arituko dira, saskibaloian, mahai-futbolean, igelean eta mahaiko jolasetan; margotzean, dantzatzean eta karaokean kantatzean ere bai. Azkenean, sariak eta oroigarriak banatuko dira, eta aperitiboa.

Asteburuko irteerak Gorabideko Aisialdiko Zerbitzuko programaren parte dira. Azarotik ekainera bitartean, hamar pertsona inguruko taldeak eta bi edo hiru monitore irteten dira larunbat goizean eta igande arratsaldean itzuli. Asteburu osoan elkarbizitzaz, eta jarduerez beteriko asteburuaz gozatzen dute. Gehienetan, aterpeetan egoten dira, noizean behin, hotelen batean.

Hainbat leku aukeratzen dituzte: Lekeitio, Orduña, Zarautz, Hondarribia, Llanes, Laredo... Eta jarduerak lasaiak izan litezke: paseatu, ingurua ezagutu, pintxoak jatera edo zinemara joan... edo *gogorragoak*, multiabentura, piraguak, ibilaldiak itsasontzian...

Abentura berriak

Aurten, abentura berriak probatuko ditugu, esaterako, Azpeitiatik Lasaora lurrunezko trenean bidaia egin, edo Santoñako paduretan eta Urdaibaiko biosfera-erreserban itsasontzian ibili...

Programa horretan 200 pertsona baino gehiagok eman dute izena, eta adinaren arabera eta txandaka hartzen dute parte. Bestalde, boluntarioen taldea 20 lagunekoa da.

Gorabideko autogestore batek adimen ezintasunaz sentsibilizatu ditu Arteako langileak

Fevas eta Artea zentro komertzialak erantzukizun sozialerako programa ezarri dute, adimen ezintasunaz sentsibilizatzeko bertako arduradunak eta segurtasuneko taldea. Lankidetza horren barruan, Gorabideko autogestore batek horrelako lekuetan nolako oztopoak izaten dituzten azaldu die.

Programaren helburu apala da azaltzea zer den adimen ezintasuna eta nola elkarri eragitea dezake kolektibo hauetako pertsonekin. Esparru horretan, Gorabideko autogestore baten lekukotasuna, sentsibilizaziorako ekintza izateaz gain, aurrerapausoa da adimen ezintasuna duten pertsonek gizartean parte hartze handiagoa izan dezaten.

Horrela, Arteako langileek badakite nola sentitzen diren, zer eskaintzen dieten zentro komertzialek, nolako zailtasunak aurkitzen dituzten... Eta bertatik bertara ezagutu dituzte.

Un autogestor de Gorabide sensibiliza sobre discapacidad intelectual a personal de Artea

Fevas y el centro comercial Artea han establecido un programa de responsabilidad social, para sensibilizar a los responsables del centro y al equipo de seguridad sobre la discapacidad intelectual. Dentro de esta colaboración, un autogestor de Gorabide les ha explicado las dificultades que encuentra en este tipo de lugares.

El programa pretende cubrir brevemente qué es la discapacidad intelectual y cómo se puede interactuar con las personas que integran este colectivo. En ese contexto, el testimonio de un autogestor, además de suponer un acto de sensibilización, se convierte en un paso más para la mayor participación social de las personas con discapacidad intelectual.

De este modo, el personal de Artea ha conocido cómo se sienten, qué les reportan los centros comerciales, qué dificultades se suelen encontrar... Y lo han hecho de primera mano, en primera persona.

El VI Encuentro de Autogestores de Fevas demuestra la capacidad de las personas de estos grupos

El VI Encuentro de Autogestores de Fevas, celebrado en Amurrio (Álava) el 16 de octubre, mostró doce buenas experiencias que se han desarrollado en los diferentes grupos de las asociaciones pertenecientes a Fevas. Participaron 102 personas con discapacidad intelectual (40 de Álava, 39 de Bizkaia y ocho de Gipuzkoa, junto con 15 de Navarra).

La cita sirvió para compartir las acciones realizadas en los últimos meses, y aprender para seguir trabajando en el futuro. Por parte de Gorabide, Joseba Alberdi explicó la experiencia *estolohehechoyo.com*, de Lantegi Batuak; Ana Mota contó qué le aporta su faceta de bailarina en la compañía de danza *Despertar los sentidos*; y Federico Gil describió los actos del 10º aniversario de autogestores de Gorabide.

Fevaseko Autogestoreen VI. Topaketak argi erakusten du talde horietako pertsonen gaitasuna

Fevaseko Autogestoreen VI. Topaketan, Amurrion (Araba) urriaren 16an, Fevaseko elkarteetako taldeetan garatu diren 12 jarduera on azaldu zituzten. Adimen ezintasuna duten 102 pertsonak hartu zuten parte (40 arabakoak, 39 bizkaikoak, zortzi gipuzkoakoak, eta 15 nafarroakoak).

Zita hori baliagarria izan zen azken hilabeteetan egindako ekintzak partekatzeko, eta ikasteko, etorkizunean lanean jarraitzeko. Gorabideren aldetik, Joseba Alberdik *estolohehechoyo.com* Lantegi Batuak-eko esperientzia azaldu zuen; Ana Motak azaldu zuen zer ematen dion Despertar los sentidos dantza taldeko dantzaria izateak; eta Federico Gilek Gorabideko autogestoreen 10. urteurreneko ekintzak azaldu zituen.

Gorabide participa en las V Jornadas del Foro para la Calidad, en Mallorca

El pasado mes de octubre, Mirko Gerolin, responsable de Calidad de Gorabide; y Tania Pereda, miembro del Comité de Ética de la asociación, participaron en las V Jornadas FoCa (Foro de la Calidad), organizadas en Mallorca por la asociación Amadip-Esment, y dirigidas a entidades no lucrativas para personas con discapacidad intelectual.

Bajo el lema *Aprendizajes para compartir, espacios para reflexionar, ilusiones para avanzar*, el encuentro fue el quinto paso de este foro que intenta liderar un panel de indicadores que permitan conocer, por comparativa entre los resultados de sus miembros, la situación global de las entidades.

Experiencia en ética

La representación de Gorabide intervino en los talleres de calidad de vida y de compromiso ético. En este último, aportaron la visión y los indicadores resultantes de la experiencia adquirida en la implantación del Proyecto para el dedarrollo de la ética en la asociación.

Otros temas que se trataron fueron el futuro de los servicios para personas con discapacidad, la innovación o la web 2.0, entre otros.

Gorabidek Kalitaterako Foroko V. Jardunaldietan egon zen

Joan den urrian, Mirko Gerolin, Gorabideko Kalitate arduraduna, eta Tania Pereda, elkartearen Etika Batzordearen kidea, FoCa V. Jardunaldietan izan ziren. Mallorcan. Jardunaldiak Amadip-Esment elkarteak antolatu zituen adimen ezintasun dutenen irabazi asmorik gabeko erakundeentzat.

Partekatzeko ikastaldiak, hausnarketarako esparruak, aurrera egiteko ilusioak izan zen leloa eta topaketa horretan foro horretako bostgarren urratsa eman zen. Adierazleen taula jarri zuten, kideen arteko emaitzen konparazio eta erakundeen egoera globalaren berri emateko.

Esperientzia etikan

Gorabideko ordezkariek bizitza kalitaterako eta konpromiso etikorako tailerretan parte hartu zuten. Konpromiso etikorako tailerrean, euren ikuspena eta adierazleen berri eman zuten, elkartean etikaren garapenerako proiektua ezarritakoan izandako emaitzena.

Beste gai batzuk ere aztertu zituzten, ezgaitasuna duten pertsonentzako zerbitzuen etorkizuna, berrikuntza edo web 2.0, esaterako.

Cinco buenas prácticas en la Semana de la Excelencia
Bost praktika on Bikaintasunaren Astean

El viernes 19 de noviembre, en el Aula de Cultura BBK, tendrá lugar la jornada *Mejorando la atención, persiguiendo la excelencia*, organizada por Gorabide dentro de los actos de la Semana Europea de la Calidad y la Excelencia, que coordina Euskalit. En el acto, se presentarán cinco buenas prácticas desarrolladas en varios servicios de la asociación, en los ámbitos de planificación de estancias temporales, tratamiento de datos personales, autogestión, actividad física, y ocio inclusivo con personas gravemente afectadas. Además, participará Enrique Galván, gerente de Feaps, con la ponencia *Construyendo juntos calidad*.

Inscripciones: Tel. 94 443 12 10 (Paqui).

Azaroaren 19an, ostirala, BBKko Kultur Aretoan, Arreta hobetzen jardunaldia izango da, bikaintasunerako bidean. Gorabidek antolatu du, Euskalitek koordinatutako Bikaintasuna eta Kalitaterako Europar Astearen barruan. Ekitaldi horretan, elkartean garatutako bost praktika on aurkeztuko dira: elkarteko zenbait zerbitzutakoak, aldi baterako egonaldietarako plangintzen arlokoak, pertsonen datuen tratamendukoak, autogestiokoak, jarduera fisikoarenak, eta kalte larriak dituztenentzakoa ere baden aisialdikoa. Enrique Galván Feaps-eko gerenteak ere hartuko du parte, Denok elkarrekin kalitaterantz ponentzia emango du.

Izen-ematea: Tel. 94 443 12 10 (Paqui).

Ya se pueden solicitar las estancias en la Residencia Ola para semana santa de 2011

Las personas que deseen disfrutar de una estancia temporal en la Residencia Ola durante la semana santa del próximo año tienen que tener en cuenta que las solicitudes para acceder a una plaza se deben formular antes de que queden dos meses para la fecha de inicio de la estancia, según establece el decreto foral que regula la tramitación y la adjudicación de plazas.

Desde el Servicio SAIOA advierten de que *"realizar la solicitud antes de esos dos meses, aunque no asegure contar con una plaza, evita quedar fuera de plazo y no tener opción en la adjudicación que realiza la Diputación Foral de Bizkaia, aunque se tenga mucha puntuación"*. Algo que ocurre en períodos como semana santa, en los que suele haber más solicitudes que plazas. Por eso, las trabajadoras sociales del servicio se ponen a disposición de las familias para asesorar y ayudar en todo el proceso de tramitación.

Servicio SAIOA Tel. 94 453 90 86.

LECTURA FÁCIL

Quien quiera pasar la semana santa en la Residencia Ola, ya puede ir solicitándolo. Hacerlo con tiempo, no asegura la plaza, pero evita quedarse sin opción.

Zabalik dago 2011ko aste santuan Ola Egoitzan egonaldia egiteko eskaera epea

Datorren urteko Aste Santuan Ola Egoitzan aldi baterako egonaldiaz gozatu nahi duten pertsonek kontuan hartu behar dute plaza izateko eskaerak egotaldia baino bi hilabete lehenagoren aurretik egin behar direla, plazen izapide eta esleipena arautzen duen foru dekretuak ezartzen duen arabera.

SAIOA Zerbitzutik jakinarazi dute "bi hilabete horiek baino lehenago eskaera eginez gero, plaza ez da ziurtatzen, baina epez kanpo geratu eta, puntuazio handia izan arren, Bizkaiko Foru Aldundiko esleipenetan aukerarik ez izatea ekiditen da". Horrelakoak Aste Santuan eta gertatzen dira, plaza izateko eskaera gehien egoten den sasoietan. Horregatik, zerbitzuko gizarte langileak familiei aholkua eman eta laguntzeko prest egongo dira tramitazioa egiteko prozesu guztian.

SAIOA zerbitzua Tel. 94 453 90 86.

IRAKURKETA ERRAZA

Ola Egoitzan aste santuan pasatu nahi duenak eskatzeko aukera du. Sasoiz ibiliz gero, plaza segurua izan ez arren, ez zara aukera barik geratuko.

LABURRAK BREVES

Décimo aniversario de General Salazar

La vivienda de General Salazar cumple diez años y, para celebrarlo, las 14 personas que viven en el piso y el personal de apoyo han organizado un encuentro especial. Han invitado a familiares, monitores y monitoras de viviendas y representantes de Gorabide para compartir recuerdos y anécdotas de esta década, acompañados de pintxos y bebidas.

Salazar Generaleko 10. urteurrena

Salazar Generaleko etxebizitzak hamar urte bete ditu eta, ospatzeko, bertan bizi diren 14 pertsonak eta laguntzaileek topaketa antolatu dute. Gonbidapena egin diete, familiakoei, etxebizitzetako monitoreei eta Gorabideko ordezkariei, hamarkada honetako oroitzapenak eta anekdotak partekatzeko

Exponen fotos de los murales de Haizea

Durante los próximos seis meses, varias fotografías de los murales que decoran la Residencia Haizea de Sopuerta formarán parte de la exposición que reunirá, en la Casa de Juntas de Avellaneda, ejemplos de pintura mural de Las Encartaciones, desde 1450 hasta 1950. Estos elementos, de tema costumbrista-regionalista, son característicos de los palacios de indiano del final del siglo XIX.

Haizeako muralen argazkiak erakusgai

Datozen sei hilabeteetan, Sopuertako Haizea Egoitza dekoratzen duten horma-irudien argazki batzuk ikusgai egongo dira, Avellanedako Batzar Etxean, 1450etik 1950era bitartean Enkarterrietan egindako horma-pinturaren eredu dira. Gaiak erregioetako ohiturak dira eta XIX. mendearen bukaerako indianoen jauregiak irudikatzen dituzte.

Gorabide es una asociación sin ánimo de lucro orientada a dar apoyo a las personas con discapacidad intelectual de Bizkaia y a sus familias, contribuyendo así a la mejora de su calidad de vida y a la promoción de una sociedad más justa y cohesionada.

Gorabide irabazi-asmorik gabeko elkartea da, adimen ezintasuna duten bizkaitarrei eta haien familiei laguntzera bideratua, bizi kalitate hobea izan dezaten eta gizartea zuzenagoa eta kohesionatuagoa izan dadin lortzeko.

Eretza eguneko zentrokoak Barakaldoko Usoa tailerrera bisitan

El centro de día Eretza visita el taller de Usoa en Barakaldo

Barakaldoko Eretza Eguneko Zentroko erabiltzaileen talde bat eta Arreta Zuzeneko profesional bi Lutxana-Barakaldoko Usoa tailerra ikustera joan ziren urrian. Jantzigintzako lantegia ezagutzeko aukera izan zuten, nolako lanak egiten zituzten, prozesua, arropa mota, makinak, etab. Lanerako arropen dendara joan ziren eta lantegi okupazionalera ere bai, han papera desegiteko gunea dute. Tailerreko profesionalen taldeak egindako harrera bikaina izan zen, baita bisita ere.

Un grupo de personas usuarias y dos profesionales de Atención Directa del Centro de Día Eretza de Barakaldo visitaron en octubre el taller Usoa de Lutxana-Barakaldo. Tuvieron oportunidad de conocer el taller de corte y confección, donde les explicaron los trabajos que realizan, el proceso, tipo de ropa, las máquinas, etc. También pasaron por la tienda de ropa trabajo y por el centro ocupacional, que cuenta con un área de destrucción de papel. El recibimiento por parte del equipo de profesionales del taller fue excelente, y la visita se convirtió en una buena experiencia.

agenda

noviembre | azaroa

AGRUPACIONES / ELKARTEAK

Grupo	Lugar	Día / Eguna	Hora / Ordua
BUSTURIALDEA — Comisión / Komisio	*Kultur Etxea. Foru Plaza - Gernika*	10 miércoles / asteazkena	18:30
DEUSTO-SAN IGNACIO — Junta / Batzorde	*Club Solas-Etxe. Luzarra, 24 - Deusto*	2 martes / asteartea	19:30
DURANGALDEA — Comisión / Komisio	*Casa Social. Astarloa, 1-3 - Durango*	9 martes / asteartea	18:30
ERMUA — Junta / Batzorde	*Aldapa, 2-bajo A/ etxabe A - Ermua*	8 lunes / astelehena	19:30
MUNGIALDEA — Comisión / Komisio	*Atxurizubi, 12 - Mungia*	Días / Egunak 2, 9, 16, 23 y 30	20:00
SANTURTZI — Comisión / Komisio	*Sabino Arana, 20-22 - Santurtzi*	24 miércoles / asteazkena	19:00

AUTOGESTORES / AUTOGESTOREAK

Grupo	Lugar	Día / Eguna	Hora / Ordua
JÓVENES | GAZTEAK	*Gorabide - Ldo. Poza, 14-2º (Bilbao)*	2 martes / asteartea	18:00
ADULTOS | HELDUAK	*Gorabide - Ldo. Poza, 14-2º - Bilbao*	3 miércoles / asteazkena	18:00
NUEVOS | BERRIAK	*Gorabide - Ldo. Poza, 14-2º - Bilbao*	15 lunes / astelehena	18:30
NUEVOS 2 | BERRIAK 2	*Gorabide - Ldo. Poza, 14-2º - Bilbao*	17 miércoles / asteazkena	18:30

FORMACIÓN FAMILIAR / FAMILIEN PRESTAKUNTZA

Grupo	Lugar	Día / Eguna	Hora / Ordua
FAMILIAS DE ESCOLARES / ESKOLA-UMEETAKO FAMILIAK	*Gorabide - Ldo. Poza, 14-2º - Bilbao*	23 martes / asteartea	18:30
FAMILIAS DE ADOLESCENTES / NERABEETAKO FAMILIAK	*Gorabide - Ldo. Poza, 14-2º - Bilbao*	29 lunes / asteazkena	18:30
FAMILIAS DE JÓVENES / GAZTEETAKO FAMILIAK	*Gorabide - Ldo. Poza, 14-2º - Bilbao*	11 jueves / osteguna	18:30
FAMILIAS DE ADULTOS/AS / HELDUETAKO FAMILIAK	*Gorabide - Ldo. Poza, 14-2º - Bilbao*	25 jueves / osteguna	18:30